



## Press Day Gardena “Giardino d’Inverno”

Milano, 21 novembre 2007

### Comunicati stampa

- Original Gardena System: 40 anni di storia
- Irrigazione...Un gioco da ragazzi!
- Gardena Cleansystem: il sistema di pulizia ad acqua
- Pompe sommerse a pressione: potenza assoluta
- Forbici a batteria...Stop ai limiti!
- Nuovo rifilatore a batteria ContourCut: l'unico
- Forbici per Erba: la novità 2008
- Segacci Gardena: assortimento completo
- Giochi d'acqua Gardena per vivacizzare il laghetto
- Laghetti puliti...Che passione!
- L'innovazione nell'irrigazione del giardino

### Allegati

- CD immagini novità 2007
- Catalogo novità 2007

#### Per il pubblico:

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
info@gardenaitalia.it

#### Per la stampa:

Sangalli M&C Srl  
Michela Sangalli: msangalli@sangallimc.it  
Daniela Siracusa: dsiracusa@sangallimc.it  
Tel. +39-02-48012139  
Fax +39-02-48012474  
Web-site: www.sangallimc.it

Scaricato da



www.largoconsumo.info

## GARDENA CLEANSYSTEM: IL SISTEMA DI PULIZIA AD ACQUA

*Assortimento completo per pulire qualsiasi superficie... con l'acqua*

Lainate, 21 novembre 2007

### CLEANSYSTEM: SEMPLICEMENTE IL MEGLIO

Con l'arrivo dell'inverno, molti degli oggetti e degli arredamenti attorno alla casa e al giardino, devono essere regolarmente puliti: foglie che cadono, pioggia e smog in qualche modo sporcano terrazzi, patii, scalinate ma anche l'auto o il caravan parcheggiato nel retro. Solo alcuni esempi, ma ognuno di essi deve essere lavato con particolare attenzione, utilizzando l'attrezzo giusto. Gardena ha messo a punto il **sistema Cleansystem** che, grazie al sistema di attacco rapido **Original Gardena System**, ha la possibilità di combinare diversi attrezzi intercambiabili su uno stesso manico ad acqua, in base alle diverse applicazioni.

I **manici ad acqua** Gardena sono tutti dotati di regolazione in continuo e chiusura del flusso d'acqua. Disponibili in tre diverse lunghezze, 90 cm, 150 cm e telescopico (155 – 260 cm), sono dotati di chiusura di sicurezza che garantisce una perfetta ed inimitabile stabilità dell'attrezzo. I manici ad acqua possono essere utilizzati sia con acqua pura sia con l'aiuto di un detergente Gardena, da inserire nel pratico miscelatore. Robusti e leggeri, perchè fatti in alluminio di primissima qualità, i manici ad acqua Gardena sono rivestiti con morbido materiale plastico termoisolante e gradevole al tatto, che garantisce una presa salda e sicura.



Per raggiungere anche gli angoli più difficili, come il tetto di un camper, di una roulotte o più semplicemente di una veranda o di una serra, Gardena ha messo a punto la **prolunga con snodo**, un attrezzo che non può assolutamente mancare: compatibile con tutti i manici ad acqua Gardena Cleansystem, lo snodo è orientabile a piccoli passi di 45° su ambo i lati.



La dotazione a disposizione è davvero ricca e Gardena ha proprio pensato a tutto:

- Il **tergivetro con spatola** trasporta l'acqua attraverso l'innesto rapido Original Gardena System e viene utilizzato per detergere ed asciugare vetri e finestre. Questo attrezzo può essere utilizzato, sia impugnato direttamente, sia collegato ad un manico ad acqua, nel caso si debbano raggiungere superfici poste in alto. Il tergivetro con spatola è dotato di panno in microfibra che garantisce una pulizia profonda delle superfici in vetro. Inoltre, lo snodo è rotante di 360° e la spatola è in robusta gomma. Combinabile con tutti i manici ad acqua Original Gardena Cleansystem.
- L'**idrospazzola** si contraddistingue per la setolatura in misto crine che la rende particolarmente indicata per le superfici delicate. Completamente orientabile a passi di 30°, l'idrospazzola trasporta l'acqua attraverso l'innesto rapido Original Gardena System e si adatta sempre alle superfici su cui viene utilizzata. Specifica per le superfici delicate come automobili, roulotte, etc può essere utilizzata con tutti i manici ad acqua Original Gardena Cleansystem.
- La **spazzola snodata** e lo **spazzolone snodato** hanno una pratica forma triangolare che li rende imbattibili nell'eliminare lo sporco negli



angoli. Flessibili grazie allo snodo rotante di 360°, l'acqua viene trasportata attraverso l'innesto rapido Original Gardena System. La spazzola è indicata per tutte le superfici delicate come veneziane, serre, verande, etc, mentre lo spazzolone è specifico per tutte le superfici pavimentate resistenti come terrazzi, scalinate, vialetti, etc. Entrambi possono essere montati su tutti i manici ad acqua Original Gardena Cleansystem.



- Per una pulizia efficace di terrazzi, scalinate e vialetti, lo **spazzolone con raschietto** è quello che ci vuole: dotato di setole di diversa lunghezza, è specifico per eliminare lo sporco su superfici irregolari, negli interstizi e tra le piastrelle. Inoltre, per eliminare anche lo sporco più ostinato, lo spazzolone è dotato di speciali ugelli con getto piatto e un robusto raschietto.



- Lo **spazzolone con spatola** deterge con efficacia grazie alle setole resistenti e asciuga grazie alla spatola in doppia gomma. Per una pulizia efficace di tutte le superfici pavimentate resistenti e per rimuovere i residui d'acqua, lo spazzolone con spatola è l'attrezzo ideale. Con una lunghezza pari a 43 cm, è perfetto per superfici di lavoro extra-large. Inoltre, è dotato di speciali ugelli con getto piatto per eliminare anche lo sporco più ostinato.



#### **A completare la gamma Cleansystem:**

- Idrospazzola manicata, disponibile in puro crine o misto crine, per pulire tutte le superfici delicate ed utilizzabile con i bastoncini shampoo
- Idrospazzola manicata, leggera ed affusolata con setolatura in misto crine
- Brusca, linea affusolata per raggiungere anche gli spazi più stretti
- Set per auto: idrospazzola, manico ad acqua da 90 cm e shampoo
- Set tergovetro: tergovetro con spazzola, manico ad acqua da 150 cm e detergente per vetri
- Set per pavimenti: spazzolone con raschietto, manico ad acqua da 150 cm e detergente universale

#### **Gardena**

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

#### **Per il pubblico:**

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
[info@gardenaitalia.it](mailto:info@gardenaitalia.it)

#### **Per la stampa:**

Sangalli M&C Srl  
Michela Sangalli: [msangalli@sangallimc.it](mailto:msangalli@sangallimc.it)  
Daniela Siracusa: [dsiracusa@sangallimc.it](mailto:dsiracusa@sangallimc.it)  
Tel. +39-02-89056404  
Fax +39-02-89056974  
Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)

## LAGHETTI PULITI... CHE PASSIONE!

*Gardena presenta i nuovi filtri per la pulizia del laghetto*

Lainate, 21 novembre 2007

### NUOVI FILTRI GARDENA: POTENTI PER UN LAGHETTO SEMPRE LIMPIDO

Un laghetto sempre pulito e limpido, da mostrare agli amici durante le feste estive nel giardino di casa, grazie a Gardena, che ha messo a punto la nuova gamma di filtri per laghetto. Il **Set filtro per laghetto UVC**, disponibile nelle versioni **F12000** e **F16000** è davvero affidabile ed efficace. Tra le caratteristiche che lo contraddistinguono, l'**innovativa trama delle nuove spugne**, che ha permesso di aumentare del 20% la capacità filtrante, per fermare le scorie più consistenti e le particelle sospese di sporco e la **lampada UVC**, per combattere la formazione delle alghe verdi e per uccidere i germi.

Ma non è tutto. Gardena ha dotato i nuovi set di **indicatore delle scorie** raccolte (importante per pulire tempestivamente i filtri e continuare ad avere risultati perfetti) e di un **sistema meccanico di pulizia** delle spugne filtranti. Inoltre, hanno il **termometro integrato** che permette di controllare la temperatura dell'acqua all'interno del filtro e individuare così l'eventuale attività biologica.

Gli scarichi dell'acqua e delle scorie sono separati ed è possibile combinare più filtri contemporaneamente. Il modello F12000 è indicato per laghetti fino a 12.000 litri, l'F16000 per laghetti fino a 16.000 litri. Entrambi i modelli hanno la lampada UVC da 11 W e devono essere installati fuori dall'acqua.



#### Gardena

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

#### Per il pubblico:

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
[info@gardenaitalia.it](mailto:info@gardenaitalia.it)

#### Per la stampa:

Sangalli M&C Srl  
Michela Sangalli: [msangalli@sangallimc.it](mailto:msangalli@sangallimc.it)  
Daniela Siracusa: [dsiracusa@sangallimc.it](mailto:dsiracusa@sangallimc.it)  
Tel. +39-02-89056404  
Fax +39-02-89056974  
Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)

## FORBICI PER ERBA: LA NOVITA' 2008

*Nuove forbici per erba, per i veri intenditori*

Lainate, 21 novembre 2007

### CON LE NUOVE FORBICI PER ERBA GIREVOLI, GARDENA FISSA NUOVI STANDARD

Gardena, leader nel mercato del giardinaggio per la produzione di prodotti in grado di cambiare la vita in giardino, presenta le nuove forbici per erba, proposte nelle versioni Comfort e Classic. Una vera e propria novità nel campo del giardinaggio.

Tre sono le versioni proposte nella gamma **Comfort**, in grado di stupire per la loro maneggevolezza. Le lame, inoltre, hanno un'affilatura ondulata con rivestimento antiaderente per ottime performance di taglio e la molla di supporto garantisce un taglio efficace su tutta la lunghezza. Muniti di pattino di scorrimento per una conduzione facile e un'altezza di taglio uniforme e di un pratico blocco inseribile con il pollice.



I due modelli della linea, dotati di lame ruotabili di 360°, sono ideali per tagliare i bordi del prato, anche nelle zone difficilmente raggiungibili e inoltre sono perfetti sia per i mancini che per i destrorsi.

Il **modello top** di gamma della linea Comfort presenta una caratteristica che lo rende unico nel suo genere: l'impugnatura, studiata con una speciale forma, permette di fare forza con indice e dito medio, garantendo un taglio più facile e preciso.



**La linea Classic**, invece, è costituita da due modelli, di cui uno con lame girevoli. Ideali per tagliare i bordi del prato con precisione, entrambi i modelli sono dotate di impugnatura ergonomica e le lame, arcuate e zincate a lucido con trattamento antiruggine, nel modello girevole ruotano di 360° per garantire un utilizzo ottimale sia per mancini sia per destrorsi.

#### **Gardena**

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

#### **Per il pubblico:**

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
[info@gardenaitalia.it](mailto:info@gardenaitalia.it)

**Per la stampa:**

Sangalli M&C Srl

Michela Sangalli: [msangalli@sangallimc.it](mailto:msangalli@sangallimc.it)

Daniela Siracusa: [dsiracusa@sangallimc.it](mailto:dsiracusa@sangallimc.it)

Tel. +39-02-89056404

Fax +39-02-89056974

Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)

## L'INNOVAZIONE NELL'IRRIGAZIONE DEL GIARDINO

*Nuovo sistema di irrigazione automatico AquaContour di Gardena*

Lainate, 21 novembre 2007

### CON IL NUOVO SISTEMA DI GARDENA, I GIARDINI IRREGOLARI NON SONO PIU' UN PROBLEMA!

Non sempre si può avere un giardino dalla forma regolare: spesso il giardino di casa non ha la classica forma rettangolare o quadrata. Gardena, per ovviare al problema che molti utenti hanno, mette a disposizione il nuovo irrigatore **AquaContour automatic**, con il quale è possibile irrigare giardini di qualsiasi forma con una superficie fino a 380 metri quadrati.



Con il nuovo irrigatore completamente automatico, è possibile regolare la gittata, da 2,50 a 9 metri con 2 bar e da 4 metri a 11 con 4 bar, per raggiungere facilmente tutti gli angoli del manto erboso. Ma ciò che stupisce è la possibilità di programmare fino a 50 punti chiave del giardino, ottenendo così un'irrigazione precisa e mirata per ottenere il massimo in fatto di efficienza e risparmio d'acqua. Inoltre, con questo nuovo irrigatore, è possibile memorizzare due differenti aree da bagnare, ad esempio il giardino di fronte e dietro casa.

L'irrigatore è dotato di un pratico e chiaro quadro comandi, refrattario allo sporco, che permette una facile programmazione. La testina, con ugelli in morbida plastica, garantisce un'irrigazione uniforme e il settore d'irrigazione è regolabile da 25° a 360°.

Infine, il nuovo irrigatore ha 2 basi con puntale da inserire nel terreno, che permettono di segnalare l'esatta posizione dell'irrigatore, per bagnare in modo sempre preciso la superficie programmata.

Se invece si è amanti degli impianti interrati, Gardena presenta l'irrigatore **AquaContour automatic** anche nella versione **Pop-up**, una vera e propria rivoluzione nel mercato dell'irrigazione interrata. Ideale per irrigare qualsiasi tipo di superficie fino a 380 metri quadrati, il nuovo irrigatore garantisce un risparmio d'acqua notevole grazie all'irrigazione mirata e precisa. In grado di memorizzare fino a 50 punti chiave del perimetro erboso, l'irrigatore ha gli ugelli disposti in linea per distribuire uniformemente l'acqua e un pratico quadro comandi per programmare tutte quante le funzioni. Inoltre, i settori di irrigazione sono regolabili da 25 a 360° e l'irrigatore è dotato di batterie al litio e celle solari ad alte prestazioni. Infine, Gardena ha dotato l'irrigatore di valvola di drenaggio automatica con funzione antigelo e di un pratico coperchio di chiusura a protezione del quadro comandi.



#### Gardena

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

**Per il pubblico:**

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
info@gardenaitalia.it

**Per la stampa:**

Sangalli M&C Srl  
Michela Sangalli: msangalli@sangallimc.it  
Daniela Siracusa: dsiracusa@sangallimc.it  
Tel. +39-02-89056404  
Fax +39-02-89056974  
Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)

## IRRIGAZIONE... UN GIOCO DA RAGAZZI!

*Nuove centraline Gardena: belle, facili da programmare ma soprattutto automatiche*

Lainate, 21 novembre 2007

### GARDENA WATER: L'IDEALE PER ACCONTENTARE TUTTI

Irrigare non è mai stato così semplice: se il trovarsi davanti ad un timer rappresentava, fino a poco tempo fa, un ostacolo che scoraggiava molti dall'installare una centralina, grazie a Gardena, ora, è un gioco da ragazzi. Una gamma completamente rinnovata, in grado di offrire prestazioni al top che permettono di risparmiare un notevole quantitativo di acqua e di godersi il relax di avere un giardino. Da sempre, Gardena produce centraline facili da programmare senza dimenticare, però, il lato glamour, ponendo particolare attenzione al design che rende le centraline ideali per qualsiasi tipo di arredamento da giardino.

#### Linea Classic, per i neofiti che si avvicinano per la prima volta ad una centralina



Facile da programmare, grazie alle due manopole poste sull'ampio display, il **Watertimer T 1030 plus** può supportare fino a 3 cicli di irrigazione al giorno della durata compresa tra 1 e 120 minuti cadauno. Inoltre, per una migliore performance e una conseguente riduzione del consumo d'acqua, la centralina può essere collegata al sensore di pioggia elettronico e al tester di umidità, entrambi Gardena. Infine, il Watertimer T 1030 plus è dotato di indicatore di batteria che informa costantemente sul livello di carica.

E per tutti coloro che hanno due sistemi di irrigazione da gestire, ad esempio Sprinkler e Micro-Drip System, Gardena ha creato il **Watertimer T 1030 Duo plus**: stesse caratteristiche del modello precedente ma con due timer per controllare separatamente e indipendentemente i due sistemi di irrigazione collegati.



#### Modello Comfort, ideale per gli utilizzatori abituali



Ampio display LCD per una chiara visualizzazione dei dati, manopola rotante ergonomica per modificare rapidamente i dati impostati e la possibilità di programmare ben 3 cicli giornalieri di irrigazione, della durata variabile da 1 minuto fino a 7 ore e 59 minuti ciascuno. Sono solo alcune delle caratteristiche che contraddistinguono il nuovo **Computer per irrigazione C 1030 plus**. Collegabile al sensore di pioggia elettronico e al tester di umidità Gardena, la nuova centralina può funzionare in modo completamente automatico anche solo tramite il tester di umidità. Infine, sul display c'è un indicatore che mostra il livello della batteria, per essere prontamente sostituita quando necessario.

#### Linea Premium, per gli specialisti dell'irrigazione

Due modelli che racchiudono il meglio in fatto di tecnologia, capaci di soddisfare anche gli utenti più esigenti ed esperti in fatto di verde. Entrambi caratterizzati da un ampio display LCD con titoli guida delle fasi di programmazione in 10 lingue diverse, i **Computer per irrigazione C 1060 plus** e **C 1060 Solar plus** hanno un'ampia manopola rotante per gestire la programmazione dei dati e soprattutto una grande versatilità d'uso: entrambi possono sostenere fino a 6 irrigazioni al giorno della durata variabile, ciascuno, da 1 minuto a 9 ore e 59 minuti e controllare fino a 6 differenti





accessori tramite il distributore automatico d'acqua. Collegabili al sensore di pioggia e al tester di umidità, le due centraline possono funzionare anche in modo completamente automatico tramite il tester di umidità che, misurando il grado di umidità del terreno, determina il ciclo di irrigazione. Da sottolineare in modo particolare, poi, è che Gardena ha dotato il modello **Solar plus** di celle solari ad alta prestazione (accumulatori agli ioni di Litio), in grado di funzionare anche con il cielo nuvoloso... addio pila da cambiare!

### **Gardena**

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

### **Per il pubblico:**

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
[info@gardenaitalia.it](mailto:info@gardenaitalia.it)

### **Per la stampa:**

Sangalli M&C Srl  
Michela Sangalli: [msangalli@sangallimc.it](mailto:msangalli@sangallimc.it)  
Daniela Siracusa: [dsiracusa@sangallimc.it](mailto:dsiracusa@sangallimc.it)  
Tel. +39-02-89056404  
Fax +39-02-89056974  
Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)

## ORIGINAL GARDENA SYSTEM: 40 ANNI DI STORIA

*La gamma festeggia i 40 anni di presenza sul mercato del giardinaggio*

Lainate, 21 novembre 2007

### UN MARCHIO EVERGREEN: 40 ANNI MA NON LI DIMOSTRA

Sono passati 40 anni dal giorno in cui Gardena ha rotto gli schemi proponendo al mercato del giardinaggio il rivoluzionario sistema di collegamento **Original Gardena System**. Negli anni, grazie al costante investimento di risorse in Ricerca e Sviluppo, il sistema si è evoluto perfezionandosi, offrendo sempre prodotti innovativi, capaci di anticipare il futuro e di rendere più facile la vita in giardino.

Era il lontano 1968 quando, a Colonia, nacque l'**Original Gardena System**, sistema di collegamento tra rubinetto, tubo e accessori facile, veloce e resistente. Il primo sistema proposto era costituito da 8 parti e da 5 sistemi di accessori differenti, che includevano già i leggendari raccordi rubinetto/tubo, il waterstop e la pompa. Disegnati da Franco Clivio e Dieter Raffler, divennero da subito sinonimo di innovazione, facilità d'uso e successo. Tutto questo portò, nel 1973, all'apertura della prima filiale dell'azienda in Francia.

Gardena ha continuato, e continua, a produrre soluzioni di successo, capaci di stupire per essere altamente tecnologiche e anticipatrici di tendenze, impostando sempre nuovi trend nella cura del verde: carrelli avvolgitubo con ruote, nebulizzatori quadrati o su tre piedi, Micro-Drip-System e Sprinklersystem, centraline per l'irrigazione, indicatori di umidità e tanti altri prodotti. L'Original Gardena System è stato più volte copiato ma senza il medesimo successo.

Per festeggiare il 40esimo compleanno, Gardena presenta la **Presa rubinetto snodata** e la nuova **Lancia Duo Comfort**.

Una vera e propria rivoluzione, con un design moderno e minimal, la **Presa rubinetto snodata** si attacca al rubinetto in giardino o sui carrelli avvolgitubo garantendo che il tubo non si pieghi o deformi grazie allo snodo centrale. In questo modo ci si può muovere liberamente nel giardino, senza preoccuparsi di non far attorcigliare il tubo.



La nuova **Lancia Duo Comfort**, invece, si caratterizza per le due forme di getto dell'acqua, un design ultra compatto e un regalo per festeggiare il 40esimo anno di vita: un pratico raccordo aquastop in omaggio.

Gardena, però, ha pensato anche a chi vive in città e che quindi non ha un giardino, ma semplicemente un balcone o un terrazzo e che non per questo deve rinunciare alla comodità che una presa di questo tipo può garantire. Ecco quindi l'**Adattatore per rubinetti da interno**, studiato per collegare i raccordi Gardena System al rubinetto della cucina o del bagno. Una volta tolto il rompigitto (aiutandosi con la parte arancione che può fungere da chiave) l'adattatore si applica in modo estremamente semplice, senza utilizzare nessun attrezzo aggiuntivo e soprattutto senza danneggiare il rubinetto. Fornito con filetto M 22 x 1 interno e M 24 x 1 esterno.





Per chi ha necessità di biforcare una linea da 19 mm e alimentare contemporaneamente due diversi accessori, Gardena propone il **Deviatore a Y Profisystem**.

#### **Gardena**

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

#### **Per il pubblico:**

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
[info@gardenaitalia.it](mailto:info@gardenaitalia.it)

#### **Per la stampa:**

Sangalli M&C Srl  
Michela Sangalli: [msangalli@sangallimc.it](mailto:msangalli@sangallimc.it)  
Daniela Siracusa: [dsiracusa@sangallimc.it](mailto:dsiracusa@sangallimc.it)  
Tel. +39-02-89056404  
Fax +39-02-89056974  
Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)

## POMPE SOMMERSE A PRESSIONE: POTENZA ASSOLUTA

*Nuove pompe sommerse a pressione Gardena: per il recupero dell'acqua da cisterne, pozzi, serbatoi...*

Lainate, 21 novembre 2007

### POMPE GARDENA: GLI SPECIALISTI POTENTI

Da oggi non è più un problema rimuovere l'acqua, rimetterla in circolo o più semplicemente aumentare la pressione: Gardena presenta le **nuove pompe sommerse a pressione**, molto potenti e particolarmente indicate per il recupero dell'acqua da cisterne, pozzi o serbatoi, solo per fare alcuni esempi. Un assortimento esauriente che offre soluzioni davvero innovative. Molto silenziose, ideali per essere utilizzate anche nei momenti di riposo del vicinato, si contraddistinguono per la lunga durata ed affidabilità, grazie ai materiali pregiati, come ceramica ed acciaio inox, utilizzati da Gardena.

Novità assoluta per il 2008, la **Pompa sommersa a pressione 6000/5 automatic**: ideale sia per irrigare che per alimentare l'impianto idrico domestico, la nuova pompa è dotata di accensione e spegnimento in automatico quando viene richiesta l'acqua. Nel caso in cui venisse a mancare il liquido in aspirazione, la pompa si disattiva automaticamente grazie alla funzione di **protezione contro il funzionamento a secco**. La nuova 6000/5 è dotata di cavo d'ancoraggio che permette di lasciarla permanentemente immersa nell'acqua ed è indicata per pompare acqua dolce chiara. Vietato l'utilizzo dell'apparecchio con acqua salata, sostanze corrosive, facilmente infiammabili e generi alimentari.



Per le acque chiare, Gardena propone due nuovi modelli: la **Pompa sommersa 9000 aquasensor** e la **Pompa sommersa 13000 aquasensor**. La caratteristica principale è che si azionano anche con livelli bassi di acqua pari a 5 mm, grazie all'innovativo sensore di cui sono dotate. Inoltre, è possibile regolare l'altezza di avvio e l'arresto automatico in modo indipendente. I nuovi modelli Gardena sono dotati di interruttore termico di sicurezza per proteggere il motore da sovraccarichi. Inoltre, la girante è rinforzata utilizzando materiale antiusura che garantisce una lunga durata. Infine, sono dotate di cavo di alimentazione di 10 metri che le rende adatte anche a svuotare piscine e laghetti. Non vanno utilizzate con acqua salata, sostanze corrosive, facilmente infiammabili e generi alimentari.

Se invece l'acqua da pompare è sporca, sono ideali le **Pompe sommerse per acqua sporca 7500, 8500 aquasensor e 13000 aquasensor**. Come le precedenti, anche questi modelli si avviano automaticamente a partire da un livello d'acqua molto basso. Inoltre, è possibile regolare l'altezza di avvio e di arresto in automatico. Dotate di



interruttore termico di sicurezza per proteggere il motore da eventuali sovraccarichi, i tre modelli sono dotati di un cavo lungo 10 metri per essere utilizzate anche in piscine e laghetti. Infine, non sono da utilizzare con acqua salata, sostanze corrosive, facilmente infiammabili e generi alimentari.



Per pompare l'acqua alla massima velocità, Gardena presenta le **Pompe sommerse 21000 inox e sommerse per acqua sporca 20000 inox**. Quest'ultima può pompare acqua sporca con particelle di diametro fino a 38 mm.

**Gardena**

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

**Per il pubblico:**

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
[info@gardenaitalia.it](mailto:info@gardenaitalia.it)

**Per la stampa:**

Sangalli M&C Srl  
Michela Sangalli: [msangalli@sangallimc.it](mailto:msangalli@sangallimc.it)  
Daniela Siracusa: [dsiracusa@sangallimc.it](mailto:dsiracusa@sangallimc.it)  
Tel. +39-02-89056404  
Fax +39-02-89056974  
Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)

## NUOVO RIFILATORE A BATTERIA CONTOURCUT: L'UNICO

*Gardena presenta il nuovo rifilatore a batteria ... per averlo sempre con sé*

Lainate, 21 novembre 2007

### RIFILATORE GARDENA: TAGLIO PRECISO

Attrezzi sempre pronti all'uso, maneggevoli grazie all'assenza del cavo della corrente e da portare con sé in tutto il giardino per rifilature perfette di siepi, sentieri e per definire le forme del verde, attraverso l'arte topiaria. Potare nel modo giusto è difficile, è quasi un'arte medica perché responsabile della salute e del giusto rigoglio della pianta, che spesso tagliuzziamo secondo un'estetica personale. L'arte topiaria, appunto, si riferisce alla difficile arte di potare i vegetali sempre verdi a fine ornamentale, in forme e dimensioni che non tengono conto della loro struttura naturale. Gardena, da sempre impegnata nell'offrire al consumatore attrezzi in grado di cambiare la vita in giardino, presenta la novità assoluta per il 2008: il **Rifilatore a batteria ContourCut**, l'attrezzo giusto per dare libero sfogo alla propria creatività in giardino.



Pratico e maneggevole, pesa solo 600 grammi, ha i comandi disposti ergonomicamente sul manico. Le lame, tagliate al laser, hanno un'affilatura di precisione e rivestimento antiaderente.

La batteria, agli ioni di litio, permette di portare il rifilatore ovunque nel giardino: una volta scarico, l'apparecchio può essere ricaricato facilmente semplicemente collegandolo alla presa di corrente. E per tutti gli amanti della rifilatura perfetta, Gardena ha messo a punto il **Set rifilatore ContourCut con lame rifilasiepi** che, oltre al rifilatore a batteria, comprende una lama lunga 20 cm da applicare al corpo centrale del prodotto, per ottenere risultati davvero sorprendenti.

Le lame possono essere facilmente sostituite senza l'utilizzo di attrezzi aggiuntivi.

### Gardena

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

### Per il pubblico:

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
[info@gardenaitalia.it](mailto:info@gardenaitalia.it)

**Per la stampa:**

Sangalli M&C Srl

Michela Sangalli: [msangalli@sangallimc.it](mailto:msangalli@sangallimc.it)

Daniela Siracusa: [dsiracusa@sangallimc.it](mailto:dsiracusa@sangallimc.it)

Tel. +39-02-89056404

Fax +39-02-89056974

Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)

## SEGACCI GARDENA: ASSORTIMENTO COMPLETO

*Nuova gamma di segacci da giardino, pratici e maneggevoli*

Lainate, 21 novembre 2007

### SEGACCI DA GIARDINO: SODDISFAZIONE A 360°

Il segaccio è un attrezzo che non dovrebbe mai mancare tra gli arnesi da lavoro di tutti coloro che hanno un giardino: c'è sempre qualcosa da segare intorno alla casa o nel giardino. Ecco quindi la proposta Gardena: segacci da giardino, ergonomici, pratici da usare e sempre pronti all'uso. Una gamma completa, in grado di soddisfare le esigenze anche dei consumatori più esperti.

Due le linee proposte per il 2008: **segaccio ad archetto Comfort**, nelle versioni 530 e 760 e il **segaccio universale**.

Il **segaccio ad archetto Comfort** è perfetto per tronchi e rami di grosse dimensioni e la forma particolarmente allungata lo rende ideale per lavorare anche negli spazi più stretti. La lama, temprata a impulso e antiruggine, ha i denti allacciati e richiede una manutenzione minima, mantenendo prestazioni di taglio immutate nel tempo. L'impugnatura ergonomica (ideale per lavori anche prolungati) garantisce una presa salda e una facile conduzione del movimento di taglio ed è caratterizzata, inoltre, da inserti antiscivolo che rendono possibile anche un lavoro a 4 mani, per i lavori più impegnativi. Infine, il tensionamento della lama è regolabile tramite un pratico meccanismo a vite. In dotazione, il coprilama per trasportare e riporre l'attrezzo in totale sicurezza, un must per Gardena.



**Segaccio ad archetto Comfort 530:** lunghezza lama 530 mm

**Segaccio ad archetto Comfort 760:** lunghezza lama 760 mm



Il **segaccio universale** Gardena, invece, è adatto a tutti i lavori, in casa e in giardino, in cui è necessario l'uso di un segaccio. Il segaccio è venduto con tre lame temprate con trattamento antiruggine, ognuna specifica per un determinato materiale: legno, metallo e plastica. Il meccanismo di sostituzione della lama è pratico e sicuro e l'impugnatura è ergonomica e rivestita di materiale antiscivolo, per una presa salda e maneggevole. Infine, il segaccio è dotato di custodia per essere trasportato e riposto in piena sicurezza.

**Segaccio universale:** lunghezza lama 420 mm

### Gardena

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

**Per il pubblico:**

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
info@gardenaitalia.it

**Per la stampa:**

Sangalli M&C Srl  
Michela Sangalli: msangalli@sangallimc.it  
Daniela Siracusa: dsiracusa@sangallimc.it  
Tel. +39-02-89056404  
Fax +39-02-89056974  
Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)

## GIOCHI D'ACQUA GARDENA PER VIVACIZZARE IL LAGHETTO

*Ossigenare il laghetto... con Gardena aquamation*

Lainate, 21 novembre 2007

### SET PER GIOCHI D'ACQUA: UNA GAMMA COMPLETA



Se si ha la fortuna di avere un laghetto nel giardino di casa, perchè non vivacizzarlo con un gioco d'acqua? Zampilli che fuoriescono creando forme nell'aria, una gioia per gli occhi e per l'acqua che in questo modo si arricchisce di ossigeno, garantendo così il giusto equilibrio per mantenere sempre l'acqua pulita e profumata.

Gardena presenta **le novità** per il nuovo anno: una gamma completa di set per i giochi d'acqua con particolare attenzione all'**offerta standard** che si caratterizza per praticità, robustezza, potenza e un rapporto qualità-prezzo davvero eccellente.

La nuova linea è facile da utilizzare ed è ampiamente accessoriata, con la possibilità di scegliere tra ben 4 giochi intercambiabili tra di loro. Ideale per laghetti piccoli o di medie dimensioni, i set sono dotati di **tubo telescopico regolabile in continuo** (47 – 60 cm), **attacco snodato** per un facile posizionamento anche su fondali irregolari e per adattare il gioco d'acqua in base alla profondità del laghetto, oltre alla possibilità di **regolare in continuo** sia il passaggio dell'acqua (per variare l'altezza del gioco d'acqua) sia l'uscita secondaria indipendente. Infine, la linea di set per i giochi d'acqua è dotata di coperchio filtro removibile che consente di passare da un utilizzo come pompa per giochi d'acqua a quello di **pompa per ruscelli**.



Tre i modelli di set per giochi d'acqua proposti da Gardena:

- **FP1000** (1000 l/h)
- **FP1500** (1500 l/h)
- **FP2500** (2500 l/h)

#### **Gardena**

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

#### **Per il pubblico:**

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
[info@gardenaitalia.it](mailto:info@gardenaitalia.it)

**Per la stampa:**

Sangalli M&C Srl

Michela Sangalli: [msangalli@sangallimc.it](mailto:msangalli@sangallimc.it)

Daniela Siracusa: [dsiracusa@sangallimc.it](mailto:dsiracusa@sangallimc.it)

Tel. +39-02-89056404

Fax +39-02-89056974

Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)

## FORBICI A BATTERIA... STOP AI LIMITI!

*Nuovo tagliaerba Gardena a batteria TwinCut: facile da usare, sempre e ovunque in giardino*

Lainate, 21 novembre 2007

### GARDENA TAGLIAERBA TWINCUT: LIBERTA' DI MOVIMENTO

Non sempre è possibile utilizzare il classico rasapratto anche per i lavori di finitura: spesso ci si ritrova a dover rifinire l'erba lungo siepi e comunque in piccoli spazi, dove attrezzi troppo grossi sarebbero ingombranti e fortemente limitati nei movimenti. Gardena, per ovviare a questo problema, ha messo a punto il nuovo **Tagliaerba a batteria TwinCut**, potente rasapratto studiato appositamente per i piccoli tappeti erbosi ed efficace tagliabordi per tutti i lavori di rifinitura certosina. Un prodotto innovativo ma soprattutto comodo: il nuovo tagliaerba, infatti, può essere utilizzato con o senza prolunga



telescopica. **Allungabile in continuo da 85 a 120 cm**, la prolunga si adatta perfettamente all'altezza dell'utilizzatore e soprattutto garantisce una posizione eretta, fondamentale per lavorare senza affaticare la schiena. **L'impugnatura supplementare**, inoltre, è **regolabile in altezza e ruotabile di 360°**, per un controllo completo dell'attrezzo al fine di ottenere il risultato migliore. Le lame, larghe ben 20 cm, sono di prima qualità e hanno un'affilatura di precisione e rivestimento antiaderente e possono essere sostituite in qualsiasi momento, senza bisogno di attrezzi.

Gardena, infine, ha messo la parola fine alla presenza dei fili, fastidiosi ostacoli distesi per metri e metri nel giardino. Il nuovo Tagliaerba TwinCut è dotato di una batteria agli Ioni di litio, ricaricabile in qualsiasi momento, che rende l'attrezzo sempre pronto all'uso.



#### Gardena

Gardena, azienda leader nella progettazione e sviluppo di soluzioni per il giardinaggio, è stata fondata nel 1961 a Ulm (Germania). Attualmente è attiva su scala mondiale, può contare su proprie società commerciali e di produzione e collabora attivamente con partner in oltre 80 Paesi. Nei tre stabilimenti di Ulm, Heuchlingen e Niederstotzingen lavorano complessivamente circa 1900 persone. Nel 1991 nasce Gardena Italia, con uffici commerciali a Lainate (Milano). Ulteriori informazioni sul sito: [www.gardena.com](http://www.gardena.com)

#### Per il pubblico:

Gardena Italia SpA  
Via Donizetti, 22  
20020 Lainate (Mi)  
Servizio clienti : 199.400.169  
Fax +39-02-939479203  
[info@gardenaitalia.it](mailto:info@gardenaitalia.it)

#### Per la stampa:

Sangalli M&C Srl  
Michela Sangalli: [msangalli@sangallimc.it](mailto:msangalli@sangallimc.it)  
Daniela Siracusa: [dsiracusa@sangallimc.it](mailto:dsiracusa@sangallimc.it)  
Tel. +39-02-89056404  
Fax +39-02-89056974  
Web-site: [www.sangallimc.it](http://www.sangallimc.it)